

Rubrica încadrată cu linii groase trebuie completată de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
Including and
Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsibility
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, cifra și litera
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
*En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique donnée, la classe, le chiffre et la lettre

<p>1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p>TRUCKING AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32/513/1998 CUI (CF): RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu</p>				<p>SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE</p> <p style="text-align: right;">(CMR)</p> <p style="text-align: right; font-size: 2em;">6247</p>			
<p>2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>IRAN ROU ROȘU BRDE 3305 V021 6653 3300 MAGNA PI S.P.A. Via dei Ciomini IT - 70026 MODUGNO (BA)</p>				<p>16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA</p> </div>			
<p>3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)</p> <p>MODUGNO (BA) ITALY</p>				<p>17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p>			
<p>4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)</p> <p>RO-SIBIU 13070222</p>				<p>18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur</p> <p>AUTO NR.: AB-60-CYK SEMIREMORCĂ NR.: AB-95-CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:</p>			
<p>5 Documente anexate Documents attached Documents annexés</p> <p>LS473055 - 473058</p>							
<p>6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros</p>	<p>7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis</p>	<p>8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage</p>	<p>9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise</p>	<p>10 Număr statistic Statistical number No statistique</p>	<p>11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg</p>	<p>12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³</p>	
<p>4 pallets struts</p>				<p>1248 kg</p>			
<p>13 Instrucțiunile expeditorului Sender's Instructions Instructions de l'expéditeur</p>				<p>19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières</p>			
<p>14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație</p>				<p>20 Plata prin To be paid by A payer par</p> <p>Expeditor Sender Expéditeur</p> <p>Monedă Currency Monnaie</p> <p>Destinatar Consignee Destinataire</p> <p>Prețul transportului Carriage charges Prix de transport</p> <p>KUEHNE-NAGEL s.r.l. Via dei Ciomini, nr - 70026 Modugno (BA)</p> <p>Sold/Balance/Solde</p> <p>Taxe suplimentare Supplement charges Supplements</p> <p>18 IUG 2022</p> <p>Alte taxe Other changes Frais accessoires</p> <p>Receputo con riserva di</p> <p>Total</p>			
<p>21 Stabilit în Established in Etabli</p> <p>10949666 data 2 on 13070222 la</p>				<p>15 Suma de plată/Cash on delivery Ramboursement</p> <p>100%</p>			
<p>22</p> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;"> <p>KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL ROMANIA</p> </div> <p>Semnătura și ștampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur</p>				<p>23</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; display: inline-block;"> <p>AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA</p> </div> <p>Semnătura și ștampila transporteur Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur</p>			
<p>24</p> <p>Recepția mărfii Place Marchandises recues</p> <p>Data On Le</p> <p>Semnătura și ștampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire</p>							